Malta

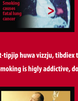
It-twissijiet magħquda

Combined warnings

Min ipejjep imut iġġir
Smokers die younger

It-tipjip iwodd l-arteriji u jġib attakki tal-qalb u puplexiji
Smoking clogs the arteries and causes heart attacks and strokes

It-tipjip jaħmaġħal kanċer fil-pulmun
Smoking causes fatal lung cancer

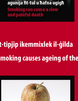


It-tipjip huwa vizzju, tibdiel tpejjep
Smoking is higly addictive, don't start

Jekk tieqaf tpejjep tnaqqas ir-riskju ta' attakki tal-qalb u mard tal-pulmun
Stopping smoking reduces the risk of fatal heart and lung diseases

It-tipjip jistaʼ jwassal ghal aġunżja fit-tul u ħafna wġigħ
Smoking can cause a slow and painful death

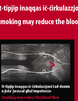
It-tipjip ikemmilek il-ġilda
Smoking causes ageing of the skin



It-tipjip jaħmel ħsara lill-isperma u jnaqqas il -fertilità'
Smoking can damage the sperm and decreases fertility

It-tipjip inaqqas il -ċirkulazzjoni tad-demm u jista' jwassal ghal impotenza·
Smoking may reduce the blood flow and causes impotence

Id-duħħan fih benzene, formaldehyde u hydrogen cyanide
Smoke contains benzene, nitrosamines, formaldehyde and hydrogen cyanide



Jekk tpejjep waqt it-tqala taħmel ħsara lit-tarbija tiegħek
Smoking when pregnant harms your baby

Ipproteġi t-tfal. Thallimhx jibliegħu d-duħħan tas-sigaretti tiegħek
Protect children: don't make them breathe your smoke

It-tabib jew l-ispiżjar jgħinuk biex tieqaf tpejjep
Your doctor or your pharmacist can help you stop smoking

Itlob l-għajnuna biex tieqaf tpejjep
Get help to stop smoking

Specifikazzjonijiet tekniċi għall-istampar

> It-twissijiet magħquda ghandhom jiġu riproduti minghajr ebda bidla fil-proporzjonijiet jew fil-kulurí tagħhom.
> It-twissijiet magħquda huma maħuba bhala sbiha sbiha u nġhandhomx jiġu emendati.
> It-twissijiet magħquda ghandhom jiġu stampati four-colour/ -CMYK- / screen:
133 linja kull pulzier, bhala ħtieġa minima ghall-kuleri.

Technical specifications for printing

> The combined warnings must be reproduced without any changes to their proportions or colours.
> The combined warnings are conceived as a whole image and must not be amended.
> The combined warnings must be printed in four-colour/ -CMYK- / screen 133 lines per inch, as a minimum requirement.

It-ritratti, iż-żbibat u l-illustrazzjonijiet testwali li jinsabu f'dan id-CD gew żviluppati ghall- użu fuq pakketti tal-prodotti tat-tabak skond:
> id- Direttiva tal- Parlament Ewropew u tal- Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2001 dwar l-approssimazzjoni tal- ligijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrativi ta' l-Istati Membri li jirrelatawi mal-manifattura, preżentazzjoni u l-bejgħ ta' prodotti tat-tabak (2001/37/KE)
> id- Deċiżjoni tal- Kummissjoni tal-5 ta' Settembru 2003 dwar l-użu ta' ritratti tal-kulur jew illustrazzjonijiet ohra bhala twissijiet fuq il-pakketti tat-tabak (2003/641/KE)
> id- Deċiżjoni tal- Kummissjoni tas- 26 ta' Mejju 2005 dwar il-liberazzjo ta' dokumenti ta' sors magħuda li fihom ritratti jew illustrazzjonijiet ohra ghal ħall wahda mill-twissijiet addizzjonali mnizzla fl- Annessi I sal- Direttiva 2001/37/KE tal- Parlament Ewropew u tal-Kunsill (C(2005) 1452 final)

Kull użu ieħor huwa soggett ghall-permess mill-Kummissjoni.

The photographs, images and textual illustrations contained on this CD have been developed for use on tobacco product packages in accordance with:
> Directive of the European Parliament and of the Council of 5 June 2001 on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the manufacture, presentation and sale of tobacco products (2001/37/EC)
> Commission Decision of 5 September 2003 on the use of colour photographs or other illustrations as health warnings on tobacco packages (2003/641/EC)
> Commission Decision of 26 May 2005 on the library of selected source documents containing colour photographs or other illustrations for each of the additional warnings listed in annex I to Directive 2001/37/EC of the European Parliament and of the Council (C(2005) 1452 final)
All other uses are subject to the permission of the European Commission.